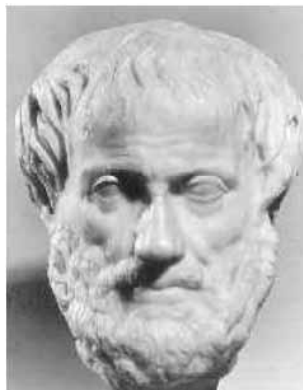


PROGETTO ARISTOTELE



Se un uomo è gentile con uno straniero, mostra d'essere cittadino del mondo, e il cuore suo non è un'isola, staccata dalle altre, ma un continente che le riunisce. (F. Bacone)

Anno scolastico

Allegati

Lettera Coordinatori di Classe

Allegato A – Valutazione delle competenze linguistiche in ingresso.

Allegato B – Riferimenti giuridici per la programmazione e la valutazione di alunni stranieri.

Allegato C – Analisi per Ambiti dei livelli di partenza

Allegato D – Attivazione intervento.

Allegato E – Attività di supporto del Consiglio di Classe.

Comunicazione ai genitori corso di lingua L2

PROGETTO ARISTOTELE

Oggetto: programmazione per alunni stranieri.

Ai Coordinatori dei Consigli di Classe

In relazione alla programmazione annuale, si sottolinea la necessità di operare con particolare attenzione nell'individuare i percorsi didattici per gli studenti stranieri.

Si ricorda, inoltre, che per gli studenti di recente immigrazione (primi due anni di residenza in Italia), bisogna definire un percorso educativo personalizzato (P.E.I.), per quanto riguarda situazioni diverse si può optare per percorsi facilitati o per gli interventi del progetto Aristotele.

Risulta fondamentale che il Consiglio di Classe effettui un primo rilevamento sulla storia e le conoscenze dello studente (vedi scheda iscrizione e allegato A) entro il primo mese di scuola, la conoscenza di questi dati è, infatti, condizione necessaria sia per definire i piani annuali delle singole discipline sia per fornire i dati necessari da passare all'insegnante che effettuerà il corso pomeridiano dell'USP.

Il Dirigente Scolastico

Vincenzo Iaia

LICEO ARTISTICO STATALE "F. MELOTTI" - Cantù

Allegato A - VALUTAZIONE DELLE COMPETENZE LINGUISTICHE IN INGRESSO

STUDENTECLASSE data

Comprensione orale - ASCOLTARE			
PRINCIPIANTE	Non comprende alcuna parola in italiano		
PRINCIPIANTE	Comprende singole parole dell'italiano		
A1	Comprende frasi molto semplici		
A1	Comprende semplici richieste formulate in modo lento e chiaro		
A1	Comprende alcuni vocaboli ad alta frequenza delle discipline scolastiche		
A2	Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente		
A2	Comprende semplici conversazioni quotidiane		
A2	Individua l'argomento di conversazione, se si parla in modo lento e chiaro		
A2	Comprende l'essenziale di una spiegazione semplice e breve		
A2	Ricava le informazioni principali da semplici messaggi		
B1	Comprende i punti principali di un discorso legato alla vita quotidiana e scolastica		
B2	Comprende un discorso abbastanza complesso riferito ad argomenti noti		
Produzione orale - PARLARE			
PRINCIPIANTE	Non si esprime oralmente in italiano		
PRINCIPIANTE	Comunica con molta difficoltà		
PRINCIPIANTE	Comunica con frasi composte da singole parole		
A1	Risponde a semplici domande/pone semplici domande		
A1	Usa espressioni quotidiane per soddisfare bisogni concreti		
A1	Produce qualche frase semplice, con lessico elementare		
A2	Produce messaggi semplici su temi scolastici e quotidiani ricorrenti		
A2	Prende l'iniziativa per comunicare in modo semplice		
A2	Descrive in modo semplice fatti legati alla propria esperienza		
B1	Comunica in modo semplice e coerente su argomenti familiari		
B2	Riferisce su un'esperienza, un'avventura, un testo letto		
B3	Si esprime in modo chiaro e articolato		
Comprensione scritta - LEGGERE			
PRINCIPIANTE	Non decodifica il sistema alfabetico		
PRINCIPIANTE	Legge e comprende qualche parola		
PRINCIPIANTE	Legge senza comprendere il significato		
A1	Comprende domande e frasi semplici per struttura e lessico		
A1	Comprende testi di studio molto semplificati		
A2	Comprende un testo di studio semplificato/un testo elementare su temi noti		
B1	Adeguatamente supportato comprende i libri di testo		
B2	Comprende testi di narrativa contemporanea e argomenti di attualità		
Produzione scritta - SCRIVERE			
PRINCIPIANTE	Non sa scrivere l'alfabeto italiano		
PRINCIPIANTE	Scrive qualche parola in italiano		
A1	Produce semplici frasi supportato da domande/immagini		
A1	Produce brevi messaggi		
A2	Produce un testo semplice con la guida di un questionario		
A2	Se opportunamente preparato, produce un testo semplice, anche se con errori		
B1	Produce testi semplici e coerenti su argomenti noti		
B2	Produce testi articolati su argomenti di suo interesse		

LICEO ARTISTICO STATALE "F. MELOTTI" - Cantù

Allegato B - RIFERIMENTI GIURIDICI PER LA PROGRAMMAZIONE E LA VALUTAZIONE DI ALUNNI STRANIERI

ADATTAMENTO DEI PROGRAMMI

Sono previsti sia l'adattamento dei programmi sia la predisposizione di interventi adeguati soprattutto per l'apprendimento della Lingua italiana (vedi D.P.R. 394/98 art. 45 comma 4 integrato con Circolari del Ministero Istruzione e Università e Ricerca).

INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO – LINGUA 2

L'effettività del diritto allo studio è garantita anche mediante l'attivazione di appositi corsi per l'apprendimento della Lingua Italiana (D.L.286/98). Ogni scuola o gruppi di scuole deve predisporre, anche nell'ambito delle attività aggiuntive per l'arricchimento dell'offerta formativa, corsi diluiti nel tempo o intensivi che garantiscano l'alfabetizzazione della lingua italiana (vedi D.P.R. 394/98 art. 45 comma 4 integrato con Circolari del Ministero Istruzione e Università e Ricerca).

RELAZIONE CON LE FAMIGLIE

Il Collegio Docenti deve definire modalità di comunicazione con le famiglie, attraverso la predisposizione di specifici protocolli, produzione di materiale informativo, l'uso di mediatori linguistici, intese con Enti Locali (vedi D.P.R. 394/98 art. 45 comma 4 integrato con Circolari del Ministero Istruzione e Università e Ricerca in particolare C.M. 73/94).

EDUCAZIONE INTERCULTURALE

La dimensione interculturale fa il suo ingresso ufficialmente nel mondo dell'educazione con la C.M. 205/90. L'educazione interculturale diventa un valore per tutte le scuole in presenza e in assenza di alunni stranieri e la programmazione deve essere da essa ispirata. La scuola diventa luogo del dialogo e spazio dove sperimentare la convivenza democratica.

COME ESPRIMERE LA VALUTAZIONE

La pur significativa normativa sugli alunni con cittadinanza non italiana non esprime nulla a proposito della valutazione degli stessi. Il riferimento più congruo a questo tema lo si ritrova nell'art. 45 del D.P.R. n. 394 del 31 Agosto 1999. Al comma 4 si dice che "...il Collegio dei Docenti definisce, in relazione ai livelli di competenza dei singoli alunni stranieri, il necessario adattamento dei programmi di insegnamento..." Quindi, benché la norma non accenni alla valutazione, sembra logico poter affermare che il possibile adattamento dei programmi per i singoli alunni comporti un adattamento della valutazione, anche in considerazione degli orientamenti generali sulla valutazione, espressi in circolari e direttive, che sottolineano fortemente l'attenzione ai percorsi personali degli alunni.

SINTESI

ISCRIZIONE

- D.P.R. n. 394 del 31/8/1999

ADATTAMENTO DEI PROGRAMMI

- D.P.R. n. 394/99 art. 45 comma 4.

VALUTAZIONE

- D.P.R. del 22/06 2009 n. 122; art. 2 e 3 del Decreto Legge 1/09/2008 n. 137, convertito, con modificazione della legge 30/10/ 2008, n. 169 superato dallo Schema di Regolamento per il coordinamento del 22 Giugno 2009 n. 122 art. 1 comma 9

LICEO ARTISTICO STATALE "F. MELOTTI" - Cantù

Allegato C – ANALISI PER AMBITI DEI LIVELLI DI PARTENZA

Sintesi realizzata nel Consiglio di Classe del
Nome studente classe

Elencare per ogni ambito e/o disciplina i livelli di partenza dello studente (riferimento allegato A), segnalando in quale si ritiene necessario intervenire

Ambito Letterario

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ambito Scientifico

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ambito Artistico

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Per il Consiglio di Classe
Il Coordinatore

PROGETTO ARISTOTELE**ALLEGATO D - ATTIVAZIONE INTERVENTO**

All'attenzione del Dirigente scolastico

Il/La prof. _____ coordinatore della classe _____, in relazione alla situazione didattica riscontrata nel Consiglio di classe del _____ e alla relativa delibera, segnala l'opportunità di attivare i seguenti interventi individualizzati per lo studente straniero

<i>DISCIPLINA</i>	<i>DOCENTE DI RIFERIMENTO</i>	<i>MONTE ORE PREVISTO</i>

Eventuali note

.....

.....

.....

.....

Cantù,

Il Coordinatore di classe

.....

Il Dirigente scolastico

.....

PROGETTO ARISTOTELE

Allegato E - ATTIVITA' DI SUPPORTO DEL CONSIGLIO DI CLASSE

Materia _____ Classe/i _____

Foglio firme del giorno _____

dalle _____ alle _____

Nome Alunni	Firma presenza	Annotazioni

Argomenti trattati

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Cantù

Il Docente
.....

AVVISO

AI GENITORI DICLASSE.....

Si segnala che l'Istituto mette a disposizione degli studenti stranieri spazi guidati per il rinforzo delle abilità linguistiche e di studio.

Il Consiglio di Classe del ha deciso di attivare interventi per le seguenti discipline

I giorni e gli orari degli interventi saranno comunicati dai singoli docenti sul libretto personale dello studente.

Il docente coordinatore prof..... è a disposizione per eventuali chiarimenti.

Si prega di restituire al docente coordinatore il tagliando che attesta la lettura di questo avviso, da parte del genitore.

Grazie per la collaborazione.

Il sottoscritto.....genitore dell'alunno.....

frequentante la classe.....ha ricevuto l'avviso relativo all'attività pomeridiana riservata agli studenti stranieri.

Firma _____